

2. A második jogalap az Európai Unió hivatalos nyelvein való közzétételre vonatkozó kötelezettség hatályán alapul. A felperes azzal érvel, hogy e kötelezettség az alperes által indított nyilvános konzultációkra is vonatkozik, nemcsak az éves jelentésére, a munkaprogramjára, valamint az útmutatóira és az ajánlásaira.

(<sup>1</sup>) Az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónnyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 331., 48. o.).

## 2012. január 17-én benyújtott kereset — 3M Pumps kontra OHIM — 3M (3M Pumps)

(T-25/12. sz. ügy)

(2012/C 98/38)

A keresetlevél nyelve: olasz

### Felek

Felperes: 3M Pumps Srl (Taglio di Po, Olaszország) (képviselő: F. Misuraca ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: 3M Company (St. Paul, Egyesült Államok)

### Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2011. október 27-i, az R 2406/2010-1. sz. ügyben hozott határozatát;

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: A felperes.

Az érintett közösségi védjegy: A 7., 16. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében bejelentett, a „3M Pumps” szóelemet tartalmazó ábrás védjegy.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: 3M Company.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: A 7., 16. és 38. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében lajstromozott, a „3M” szóelemet tartalmazó ábrás védjegy.

A felszólalási osztály határozata: A felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: A fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése a) és b) pontjának és (5) bekezdésének megsértése.

## 2012. február 1-jén benyújtott kereset — Bateni kontra Tanács

(T-42/12. sz. ügy)

(2012/C 98/39)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Felperes: Bateni (Hamburg, Németország) (képviselők: J. Kienzle és M. Schlingmann ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2011. december 1-jei 2011/783/KKBP tanácsi határozatot (<sup>1</sup>), valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 961/2010/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2011. december 1-jei 1245/2011/EU tanácsi végrehajtási rendeletet (<sup>2</sup>),

— a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek, különösen a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik:

1. Az első jogalap: a felperes védelemhez való jogának megsértése

— A Tanács megsértette a felperes hatékony bírói jogvédelemhez való jogát, és különösen az indokolási kötelezettséget azáltal, hogy nem szolgált kellő indokolással a felperesnek a megtámadott határozat és a megtámadott rendelet mellékletébe történő felvételét illetően;

— A Tanács nem válaszolt a felperes azon egyértelmű felhívására, hogy ismertesse az indokokat és szempontokat, és hogy terjessze elő a vonatkozó bizonyítékokat, amelyek igazolják a felperesnek a megtámadott határozat és a megtámadott rendelet mellékletébe történő felvételét.

— A Tanács megsértette a felperes meghallgatáshoz való jogát azzal, hogy nem biztosította neki a megtámadott határozat 24. cikkének (3) és (4) bekezdésében, valamint a megtámadott rendelet 36. cikkének (3) és (4) bekezdésében előírt azon lehetőséget, hogy állást foglalhasson a szankciós listákra történő felvételt illetően és kezdeményezhesse a Tanács általi vizsgálatot.